

**THỦ TƯỚNG CHÍNH PHỦ**

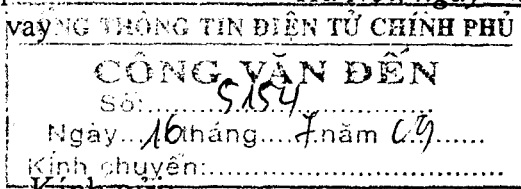
**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số : 1158 /TTg-QHQT

V/v Báo cáo kết quả đàm phán  
02 Chương trình giáo dục vay  
vốn của WB.

Hà Nội, ngày 15 tháng 7 năm 2009.



Kính gửi:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam;
- Bộ Giáo dục và Đào tạo;
- Bộ Tài chính;
- Bộ Kế hoạch và Đầu tư;
- Bộ Ngoại giao;
- Bộ Tư pháp.

Xét đề nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (công văn số 5058/NHNN-HTQT ngày 03 tháng 7 năm 2009), Thủ tướng Chính phủ có ý kiến như sau:

1. Phê duyệt kết quả đàm phán Chương trình Chính sách Phát triển giáo dục đại học giai đoạn 1 và Chương trình Đảm bảo chất lượng giáo dục trường học, vay vốn của Ngân hàng Thế giới (WB) với các nội dung như kiến nghị của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam nêu tại văn bản trên.

2. Ủy quyền cho Thống đốc Ngân hàng Nhà nước Việt Nam thay mặt Nhà nước ta ký các Hiệp định Tài trợ cho 02 Chương trình.

3. Giao Bộ Ngoại giao thông báo cho WB biết về việc về ủy quyền trên của Thủ tướng Chính phủ.

4. Cho phép ký tiếp nhận các Hiệp định đồng tài trợ cho Chương trình Đảm bảo chất lượng giáo dục trường học theo hình thức viện trợ không hoàn lại có nội dung không trái với Hiệp định Tài trợ của Chương trình ký giữa WB và Việt nam;

5. Giao Bộ Tài chính mở tài khoản ngoại tệ tại Ngân hàng Nhà nước Việt Nam để tiếp nhận vốn vay của WB cho 02 Chương trình (phần hỗ trợ trực tiếp ngân sách) và các khoản đồng tài trợ.

6. Giao Ngân hàng Nhà nước Việt Nam mở tài khoản ngoại tệ tiếp nhận vốn vay của WB và các khoản đồng tài trợ. Ngân hàng Nhà nước Việt Nam mua lại số ngoại tệ đã rút và chuyển số tiền đồng tương đương vào Ngân sách Nhà nước.

7. Giao Ngân hàng Nhà nước Việt Nam và Bộ Tài chính phối hợp tổ chức kiểm toán các tài khoản nhận vốn vay khi có yêu cầu hợp lý của nhà tài trợ. Chi phí kiểm toán do Việt Nam tự bố trí.

8. Giao Bộ Giáo dục và Đào tạo:

- Sớm hoàn tất các điều kiện hiệu lực của 02 Chương trình;

- Phối hợp với Ngân hàng Nhà nước Việt Nam, Bộ Tài chính, Bộ Kế hoạch và Đầu tư, Bộ Ngoại giao và Bộ Tư pháp hoàn tất các thủ tục pháp lý của 02 Chương trình để các Hiệp định Tài trợ sớm có hiệu lực./.

**KT. THỦ TƯỚNG  
PHÓ THỦ TƯỚNG**

*Nơi nhận:*

- Như trên;
- TTg CP và các PTTg (để b/c);
- VPCP: BTCN, PCN Nguyễn Hữu Vũ,  
các Vụ: TH, KGVX; Công TTĐT;
- Lưu: VT, QHQT (3). *ll*



**Nguyễn Thiện Nhân**